

Auktorisationsprov för översättare den 12 september 2019
Från svenska

Juridisk text

Järnvägsprojektet Västlänken i Göteborg får påbörjas

Mark- och miljööverdomstolen har i dag beslutat att tillståndet för anläggande av järnvägsprojektet Västlänken får tas i anspråk, dvs. att projektet får påbörjas, utan hinder av att mark- och miljödomstolens dom inte fått laga kraft. Mark- och miljööverdomstolen har vidare gett prövningstillstånd beträffande ett villkor om buller men inte beträffande övriga frågor.

Mark- och miljödomstolen vid Vänersborgs tingsrätt gav, efter att regeringen i juni 2014 beslutat att Västlänken är tillåtlig, den 31 januari 2018 Trafikverket tillstånd enligt miljöbalken för anläggandet av järnvägsprojektet Västlänken i Göteborg. Domstolen avslog ett yrkande av Trafikverket om verkställighet av tillståndet så att projektet skulle få påbörjas även om domen överklagades.

Trafikverket har överklagat mark- och miljödomstolens avgörande gällande ett villkor om buller (villkor 10) samt beslutet om att inte ge verkställighet. Domen har även överklagats av en stor mängd övriga parter som har yrkat att mark- och miljödomstolens avgörande ska upphävas i dess helhet eller ändras i vissa avseenden.

Mark- och miljööverdomstolen gav den 20 mars 2018 prövningstillstånd i frågan om verkställighet. Trafikverkets överklagande i denna del har kungjorts och de som överklagat domen har underrättats om möjligheten att inkomma med yttrande i denna fråga.

Vid en genomgång av målet har Mark- och miljööverdomstolen nu kommit fram till att det finns skäl att ge prövningstillstånd endast såvitt avser villkor för luftburet buller [...] (villkor 10 i mark- och miljödomstolens domslut). Mark- och miljödomstolens dom står därför fast i övriga delar.

Källa: Pressmeddelande Mark- och miljööverdomstolen, 2018-05-14.

<http://www.markochmiljooverdomstolen.se/Nyheter--pressmeddelanden/Jarnvagsprojektet-Vastlanken-i-Goteborg-far-paborjas/>. Texten har kortats ned.